



የህዝብ ት/ቤቶች የበላይ ተቆጣጣሪ ጽ/ቤት (Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI))
የቤት የቋንቋ ቅኝት

የተማሪ ስም፤		ቀን፤
የልጅ ቀንና ዓ ም፤	ጾታ፤	ክፍል፤
<p>ቅጹ የሞላው ሰው ስም፤</p> <p>የወላጅ/አሳዳጊ ስም _____ ለተማሪው ያለው ዝምድና _____</p> <p>የወላጅ/አሳዳጊ ፊርማ _____</p> <p>ካለፈው ት/ቤት ደብዳቤ በምን ቋንቋ ነው መቀበል የምፈልጉት?</p> <p>_____</p> <p>ልጅዎ ባለፈው ዓመት በተማረበት ት/ቤት የእንግሊዝኛ ቋንቋ ማበልጸጊያ ድጋፍ በሽግግር በሁለት ቋንቋ የትምህርት መርሃ ግብር ተምርክሏል? አዎን_ አይደለም_ አላውቅም_</p>		

1. ልጅዎ የተወለደው በየት አገር ነው?	_____
2. ልጅዎ በመጀመሪያ ለመናገር የተማረው ቋንቋ ምንድን ነው?*	_____
3. ልጅዎ እቤት ውስጥ ከሁሉ በበለጠ የሚጠቀመው ቋንቋ ምንድን ነው?*	_____
4. ወላጅ/አሳዳጊዎች እቤት ውስጥ ከልጅዎ ጋር ለመነጋገር ከሁሉ በበለጠ የምትጠቀሙት ቋንቋ ምንድን ነው?	_____ _____
5. ልጅዎ ከአሜሪካን ሀገር ውጭ ትምህርት ቤት ውስጥ ትምህርት* ተምሮ ያውቃል ወይ? (ዚህ ክፍል - 12ኛ ክፍል) _____ አዎ _____ አይ "ትምህርት ቤት ውስጥ የሚሰጥ ትምህርት" በስተተኛ ካምፖች ወይም ሌሎች ትቀባይነት ያላቸው (አክፊዴተሽን) የሌላቸውን ፕሮግራሞችን አያጠቃልልም።	አዎን ከሆነ በምን ቋንቋ (ዎች) ነው ትምህርቱ የተሰጠው? _____ ለስንት ወራት? ____
6. ልጅዎ ወደ አሜሪካ ከመምጣቱ በሁለት ለመጀመሪያ ጊዜ ትምህርት ቤት የገባበት ጊዜ መቼ ነው? (ይህ ማለት ከመዋለ-ሕጻናት እስከ 12ኛ ክፍል ድረስ ያለውን ያጠቃልላል።)	_____ ወር _____ ቀን _____ ዓመተ-ምህረት

***WAC 392-160-005:** የመጀመሪያ ቋንቋ ማለት ተማሪው (የግድ በወላጆች፣ በአሳዳጊዎች፣ ወይም በሌሎች ሳይሆን) በሚኖርበት ቦታ ከሁሉ በበለጠ ለመግባባት የሚጠቀምበት ቋንቋ ነው።

Note to district: A response of a language other than English to question #2 OR question #3 triggers ELL placement testing.

የቤት ውስጥ ቋንቋ ግምገማ (Home Language Survey) ዓላማ

ይህ የቤት ውስጥ ቋንቋ ግምገማ (Home Language Survey)፣ በዋሺንግተን ውስጥ ለሚገኙ ትምህርት ቤቶች ውስጥ ለሚማሩ ተማሪዎች ሁሉ ነው የሚሰጠው። ከዚህ ቀጥሎ ያለው መረጃ፣ ቅጹን አስመልክቶ ሊኖርዎ የሚችሉ አንዳንድ ጥያቄዎችን ለመመለስ ይሞክራሉ።

የዚህ የቤት ውስጥ ቋንቋ ግምገማ አላማ ምንድነው?

የዚህ የቤት ውስጥ ቋንቋ ግምገማ ቀዳማዊ ዓላማ፣ በትምህርት ቤት ውስጥ ስኬታማ እንዲሆኑ የሚያስችላቸውን የእንግሊዝኛ ቋንቋ ችሎታቸውን ለማሻሻል የሚያስችል እርዳታና ሌሎች እርዳታዎችን ለማግኘት ብቁ የሆኑትን ተማሪዎችን ለይቶ ለማወቅ ነው። ይህ መረጃ፣ ተማሪዎች በትምህርት ገበታቸው ላይ የትኛውን ያህል ስኬታማ እንደሚሆኑ የሚያስችላቸውን አገልግሎቶችን ለማግኘት ብቁነታቸውን ሊወስን ስለሚችል፣ በትክክል መመዝገብ ይኖርበታል። ተጨማሪ የቋንቋ ወይም አካዳሚያዊ እርዳታ እንደሚያስፈልግ ለመወሰን ምርመራ ማድረግ ሊያስፈልግ ይችላል። ማንም ተማሪ፣ የዚህን ቅጽ ውጤትን ብቻ ተሞርኩዞ፣ ማንም ተማሪ በእንግሊዝኛ ቋንቋ ማዳበሪያ ፕሮግራም ውስጥ እንዲገባ አይደረግም።

ተማሪው እቤት ውስጥ የሚናገረው (ራቸው) የመጀመሪያ ቋንቋ(ዎች) ለምን ትጠይቃለህ?

የተማሪው ቋንቋን አስመልክቶ ያሉት ሁለት ጥያቄዎች እነዚህን ለመወሰን ይረጉናል፤

- ተማሪዎ የእንግሊዝኛ ቋንቋን ለመማር ለሚሰጥ እርዳታ ብቁ ከሆነና፣
- የትምህርት ቤቱ ባልደረቦች፣ ተማሪው እቤቱ ውስጥ ስለሚጠቀምባቸው ሌሎች ቋንቋዎች ማወቅ እንዳለባቸው።

ልጅዎ መጀመሪያ የተማረው ቋንቋ አሁን እቤት ውስጥ ከሚገባባበት ቋንቋ የተለየ ሊሆን ይችላል። ለእነዚህ ሁለት ቋንቋዎች የሚሰጧቸው መልሶች፣ ትምህርት ቤቱ ለግለሰቡ ተማሪ፣ ልጁ ሊገባው በሚችል መንገድ መመርያ እንዲሰጥና ሊነሱ በሚችሉ የመግባባት ችግሮችን ለመፍታት በማስቻል ላይ ይረዱታል። ከእንግሊዝኛ ቋንቋ ሌላ ቋንቋ መጀመሪያ የተማሩ ተማሪዎች፣ ለተጨማሪ እርዳታ ብቁ ሊሆኑ ይችላሉ። የእንግሊዝኛ ቋንቋን በደምብ የሚናገሩ ተማሪዎችም፣ በትምህርት ቤት ስኬታማ ለመሆን የሚያስችላቸውን የእንግሊዝኛ ቋንቋ ችሎታን በማዳበር ላይ እርዳታ ሊያስፈልጋቸው ይችላል።

ተማሪው የት እንደተወለደ ለምን ይጠይቃሉ?

ይህ መረጃ፣ የትምህርት ቤቱ ዲስትሪክትና ስቴቱ፣ ተማሪው የፌደራል እርዳታን ለማግኘት እንደሚችል ለመገምገም የሚያስችለውን፣ የኢሚግራንት ፍቺ ቃልን የሚያሟላ መሆኑንና አለመሆኑን ለመወሰን ያስችላቸዋል። ይህም የተማሪው ሁለቱም ወላጆች የአሜሪካን ሀገር ዜጋዎች ቢሆን፣ ቢሆንም እርሱ ከአሜሪካን ሀገር ውጭ የተወለደ ከሆነ፣ ተማሪዎን ይመለከተዋል ማለት ነው። ይህ ቅጽ ወረቀት የሌላቸውን ተማሪዎች ለይቶ ለማወቅ አያገለግልም።

ተማሪው ከዚህ በፊት አግኝቶች ስለነበር ትምህርት ለምን ይጠይቃሉ?

የተማሪው ትምህርትን አስመልክቶ ያለ መረጃ፣ በፕሮግራሞችና በዲስትሪክት አገልግሎቶች ውስጥ እንዲሳተፍ ሐሳብ ከቀረበ፣ ተማሪው በአሜሪካን ሀገር ውስጥና ከአሜሪካን ሀገር ውጭ አግኝቶች የነበረውን ትምህርት በግምት ውስጥ እንዲገቡ ለማረጋገጥ ይረዳሉ። የተማሪው የትምህርት ታሪክ፣ ተማሪው አስቀድሞ ከነበረው የትምህርት ታሪክ በማነጻጸር፣ በአሁኑ ወቅት ስቴቱ ካለው የብቃት ደረጃ ላይ ለመድረስ ምን ያህል ማሻሻልን እያደረገ እንደሆነ ለመወሰን የሚያስችል አስፈላጊ መረጃ ነው።

ለዚህ የቤት ውስጥ ቋንቋ ግምገማ የሚያስፈልግ መረጃን በመስጠትዎ በጣም እናመሰግንዎታለን። ይህንን ቅጽ ወይም በልጅዎ ትምህርት ቤት ውስጥ ስላሉ አገልግሎቶች ያህን ተጨማሪ ጥያቄ ካልዎት ካልዎት ከትምህርት ቤት ዲስትሪክትዎ ጋር ይገናኙ።